



## Si está embarazada o piensa que lo está, usted necesita informarse sobre el VIH.

Usted necesita cuidarse e ir a que le hagan una revisión médica regularmente para el bien de su salud y de su bebé. Su doctor le hará preguntas, y revisará condiciones que le puedan hacer daño a usted y a su bebé. Como parte de su cuidado rutinario, deberá de ir a que le hagan un examen de VIH confidencial.

### ¿Qué es "HIV"?

- ◆ Virus de inmunodeficiencia humana "HIV" (VIH) es una enfermedad que debilita el sistema de inmunidad, haciéndole difícil al cuerpo de combatir infecciones.

### ¿Se ha hecho usted un examen de VIH recientemente?

- ◆ Para el salud de usted y de su bebé, usted debe saber si está infectada con el VIH, el virus que causa el SIDA. Si está infectada hay cosas que puede hacer para proteger a su bebé.
- ◆ Un examen confidencial de VIH se le hará a toda mujer embarazada en Texas en su primera visita de cuidado prenatal y al dar a luz. **Usted podrá negar que le hagan el examen, pero hay beneficios al saber su estado con el VIH.**
- ◆ Si usted se nega a que le hagan el examen, su proveedor de salud le hará saber adonde puede ir a que le hagan un examen anónimo.
- ◆ Un examen confidencial significa que los resultados van escritos en su registro medico. Un examen anónimo significa que su nombre verdadero no se usa y los resultados no van escritos en su registro medico.

### ¿Cómo me puede ayudar el examen?

- ◆ Si está infectada con "HIV" (VIH), hay medicinas para impedir la infección a su bebé. Estas medicinas se necesitan tomar durante su embarazo.

### ¿Cómo le puede ayudar el examen a mi bebé?

- ◆ El examen le ayudará a usted alertándola sobre la necesidad de un tratamiento. Si usted tiene VIH, usted puede contagiar a su bebé durante su embarazo, al dar a luz, o por medio de alimentando con el pecho. Sin tratamiento, como uno de cada cuatro bebés que nacen de madres infectadas de VIH nacen con el VIH.
- ◆ Los doctores han comprobado que la droga de AZT puede reducir su riesgo de que contagie a su bebé con el VIH. Quizá quiera platicar con su proveedor de salud sobre este tratamiento.

### ¿Dónde puedo yo obtener ayuda médica?

- ◆ Consultorio Médico Privado
- ◆ Departamento de Salud Local
- ◆ Clínicas Regionales del Departamento Estatal de Servicios de Salud

### ¿Cómo puedo evitar el "HIV" (VIH)?


- ◆ **Abstención de actividad sexual** es la forma de estar 100% segura de no infectarse.

- ◆ **Permanezca en una relación fiel** con una sola persona que usted sabe que no se inyecta drogas y que no está infectada con la sífilis, VIH, u otra enfermedad que se transmite sexualmente.

- ◆ **Use condones de látex** cada vez que tenga contacto sexual si no está segura de que su pareja no está infectada. Los condones no son solamente para prevenir embarazo. Cuando se usan correctamente, los condones le pueden ayudar a prevenir enfermedades como el HIV y otras enfermedades que se transmiten sexualmente.

- ◆ **¡No use drogas!** El usar drogas puede dañar a usted y a su bebé que aún no ha nacido. Si usted usa drogas, pregunte acerca de los programas de tratamiento para ayudarla a parar. Si usted no puede dejar de usar drogas, no comparte agujas o jeringas. Si usted comparte agujas o jeringas, asegúrese de limpiarlas con agua y blanqueador (bleach) antes y después de su uso.

### Otras fuentes de ayuda:

- ◆ Llame a Texas 2-1-1 al 211, para más información sobre el examen de VIH y servicios médicos en su área. Llame a Baby Love Hotline al 1-800-422-2956 para recibir unas referencias de servicios de cuidado médico para usted y su bebé.
- 



## ¿Está embarazada? Proteja a su bebé de la sífilis.

### ¿Qué es la sífilis?

- ◆ La sífilis es una enfermedad que se transmite al tener sexo no protegido con alguien que tiene la enfermedad. La sífilis entra en la circulación sanguínea e infecta a todo el cuerpo. Según va avanzando, la sífilis puede causar ceguera, locura, invalidez, y la muerte.

### ¿Qué es sífilis congénita?

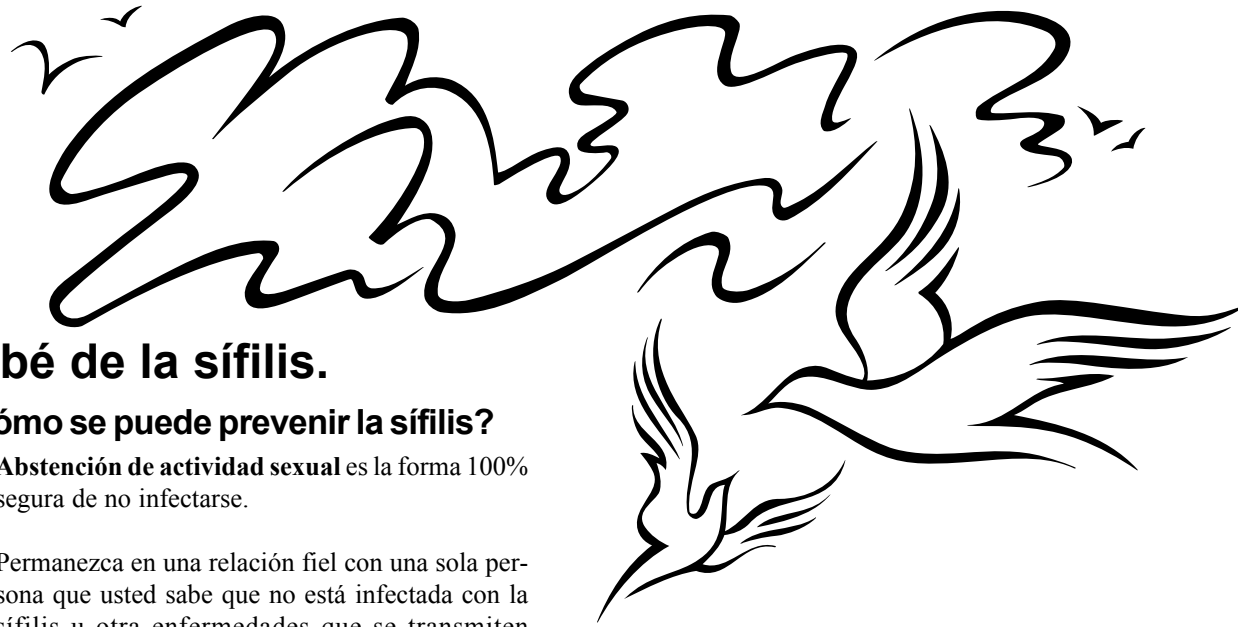
- ◆ Una madre infectada con sífilis puede transmitirle la infección a su bebé antes de que nazca. Si el bebé recibe la enfermedad de esta manera, se le llama sífilis congénita. Mujeres embarazadas deben ser examinadas para detectar la sífilis temprano durante su embarazo para recibir tratamiento sobre la infección.

### ¿Cuáles son los riesgos de la sífilis congénita?

- ◆ Un bebé que nace con sífilis congénita puede nacer ciego, sordo, retardado mental, con deformaciones en los huesos, y/o nacer muerto.

### ¿Se puede curar de la sífilis?

- ◆ ¡SÍ! Si la infección es detectada temprano en su embarazo, la madre y su bebé pueden recibir tratamiento al mismo tiempo.
- ◆ Si usted piensa que tiene sífilis u otra enfermedad transmitida sexualmente, o si alguien con quien usted a tenido relaciones sexuales tiene una enfermedad transmitida sexualmente ¡Vaya a ver a su doctor inmediatamente!



### ¿Cómo se puede prevenir la sífilis?

- ◆ **Abstención de actividad sexual** es la forma 100% segura de no infectarse.
- ◆ Permanezca en una relación fiel con una sola persona que usted sabe que no está infectada con la sífilis u otras enfermedades que se transmiten sexualmente.
- ◆ Use un condón de látex cada vez que tenga sexo si no está segura de que su pareja no está infectada con sífilis.
- ◆ Vaya a ver un doctor tan pronto como sea posible si usted piensa que está embarazada, y continúe visitándolo regularmente hasta que su bebé nazca.
- ◆ Vea a su doctor si nota un sarpullido raro o llagas en su cuerpo.
- ◆ Si ya le dijeron que usted tiene o ha sido expuesta a la sífilis u otra enfermedad que se transmite sexualmente, usted debe recibir tratamiento inmediatamente.
- ◆ Si usted está embarazada, debe ser examinada temprano durante su embarazo y cuando ya esté avanzado para detectar infección y para recibir tratamiento.

### ¿Dónde puede recibir ayuda?

Departamento de Salud local  
Consultorio médico privado  
Clínicas Regionales del Departamento Estatal de Servicios de Salud

El tratamiento siempre es confidencial y privado. Personas menores de 18 años de edad que reciben tratamiento para HIV y STD (infección transmitida sexualmente) no tienen que comunicárselo a sus padres.



*Texas Department of State Health Services  
HIV/STD Program  
1100 W. 49th St. Austin, TX 78756-3199  
Stock number 4-206A/Revised 6/2007*

